

Dodatok č. 1
k Zmluve o poskytovaní odbornej činnosti zo dňa 12.01.2012

Poskytovateľ:	Mesto Tornaľa
zastúpený:	Mgr. Anna Szögedi, primátor mesta
so sídlom:	Mierová č. 14, Tornaľa
IČO:	00319091
bankové spojenie:	OTP Banka Slovensko a.s.
číslo účtu, IBAN:	8320500/5200, SK12 5200 0000 0000 0832 0500
	a
Odberateľ:	Centrum voľného času
zastúpený:	Mgr. Koloman Tóth, riaditeľ
so sídlom:	Mierová ul. č. 83 Tornaľa
IČO:	45024464
bankové spojenie:	SLSP, pobočka Tornaľa
číslo účtu, IBAN:	0382283658/0900, SK56 0900 0000 0003 8228 3658

I.

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytovaní odbornej činnosti uzatvorenej 12.01.2012 /ďalej len zmluva/ v tomto znení:

Článok V – Odplata a náklady ods. 5.2 znie nasledovne:

Odberateľ odplatu za vykonanie spoplatnených úkonov uvedených v tejto zmluve uhradí na číslo účtu – IBAN: SK12 5200 0000 0000 0832 0500.

Odplata je splatná štvrťročne vždy do posledného dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po štvrťroku na základe interného predpisu poskytovateľa, ktorý bude zaslaný odberateľovi do 20. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po štvrťroku. Odberateľ ako variabilný symbol uvedie svoje IČO a do poznámok uvedie predmet a obdobie, za ktoré platí odplatu.

II.

Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia.

Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia a ostávajú v platnosti.

Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu tohto dodatku č. 1 oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch originálnych vyhotoveniach, pričom každý účastník tohto zmluvného vzťahu obdrží jeden originál dodatku č.1.

Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto dodatku č. 1. je zrozumiteľným a určitým prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, ktorý nebol urobený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ktoré by mohli spôsobiť jeho neplatnosť, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Tornaľi dňa

V Tornaľi dňa

.....
Mgr. Anna Szögedi, primátor mesta
za poskytovateľa

.....
Mgr. Koloman Tóth, riaditeľ
za odberateľa